

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (rappreżentanti: E. Yoo, M. Puidokas u A. Karpf, agenti)

Suġġett

Talba bbażata fuq l-Artikoli 278 u 279 TFUE u intiża għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni ta' att tal-Bank Ċentrali Ewropew li jinsab f'posta elettronika tal-10 ta' Settembru 2018, u li permezz tiegħu l-BĊE eżiġa li kull komunikazzjoni min-naħa tar-rikorrent lill-BĊE għandha ssir permezz tal-persuna mahtura mill-Awtorità Maltija għas-Servizzi Finanzjarji jew bl-awtorizzazzjoni ta' din il-persuna.

Dispożittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rriżervati.

Rikors ippreżentat fl-14 ta' Diċembru 2018 – Aquind vs ACER

(Kawża T-735/18)

(2019/C 103/60)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Aquind Ltd (Wallsend, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: S. Goldberg, E. White u C. Davis, solicitors)

Konvenuta: L-Aġenzija għall-Koperazzjoni tar-Regolaturi tal-Energija

Talbiet

Ir-rikorrenti titlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-Deciżjoni Nru A-001-2018 tas-17 ta' Ottubru 2018 mogħtija mill-Bord ta' Appell tal-konvenuta, kif ukoll id-Deciżjoni Nru 05/2018 tal-konvenuta tad-19 ta' Ġunju 2018 li giet ikkonfermata mid-Deciżjoni Nru A-001-2018;
- tiddeciedi dwar il-kwistjonijiet legali prinċipali mqajma fir-rikors, ibbażati i) fuq il-fatt li l-konvenuta u l-Bord ta' Appell tal-konvenuta kkunsidraw b'mod żbaljat li r-rikorrenti kellha l-ewwel titlob u tikseb deciżjoni dwar tqassim transkonfinali tal-ispejjeż qabel ma tkun tista' tingħata deciżjoni bis-saħħa tal-Artikolu 17 tar-Regolament (KE) Nru 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ (ir-raba' motiv); u ii) fuq in-nuqqas ta' tehid inkunsiderazzjoni mill-konvenuta u mill-Bord ta' Appell tal-konvenuta tal-impossibbiltà legali għar-rikorrenti li tipera l-interkonnettur propost fi Franza mingħajr eżenzjoni (is-sitt motiv);
- tiddeciedi dwar kull wiehed mill-motivi mqajma fir-rikors b'mod individwali sabiex tevita kull kwistjoni ulterjuri dwar dawn il-punti kontenzjużi meta t-talba għal eżenzjoni tiġi eżaminata mill-ġdid mill-konvenuta; u
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka disa' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq żball ta' interpretazzjoni tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 714/2009 inkwantu ngħatat margni ta' diskrezzjoni lill-konvenuta meta evalwat it-talba għal eżenzjoni.

Fid-dawl tal-kriterji oġġettivi fl-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 714/2009, il-marġni ta' diskrezzjoni tal-konvenuta għandha tkun limitata għall-eżami dwar jekk dawn il-kundizzjonijiet ġewx issodisfatti jew le.

2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball ta' interpretazzjoni tar-Regolament Nru 714/2009 inkwantu tqies li t-talba għal eżenzjoni għandha tintlaqa' biss bħala miżura tal-aħħar istanza.

Jidher li ma hemm ebda bażi sabiex jitqies li l-ghoti ta' eżenzjoni għandha tkun miżura tal-aħħar istanza.

3. It-tielet motiv ibbażat fuq żball ta' evalwazzjoni tal-oneru u tal-livell ta' prova mehtieġa għall-ghoti ta' eżenzjoni bis-saħħa tal-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 714/2009.

Il-konvenuta tidher li timponi *probatio diabolica* fuq ir-rikorrenti.

4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq żball ta' interpretazzjoni tar-relazzjoni bejn l-Artikolu 17(1) tar-Regolament Nru 714/2009 u l-Artikolu 12 tar-Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾ u d-dipendenza konsegwenti fuq il-possibbiltà li l-interkonnettur tar-rikorrenti jkun eliġibbli għal proċedura ta' tqassim transkonfinali tal-ispejjeż u fuq nuqqas ta' tehid inkunsiderazzjoni ta' kwistjonijiet assoċjati ma' tali proċedura.

— Jista' ma jkunx korrett li eżenzjoni tkun tista' tingħata biss sugġett għall-prova ta' nuqqas ta' disponibbiltà ta' sistema regolatorja stabbilita bis-saħħa tal-Artikolu 12 tar-Regolament Nru 347/2013. Din is-sistema għandha tkun volontarja u ma għandhiex tapplika fil-każ li tingħata eżenzjoni.

— L-approċċ adottat mill-konvenuta seta' naqas milli jiehu inkunsiderazzjoni riskji assoċjati mal-applikazzjoni ta' sistema ta' regolamentazzjoni.

5. Il-ħames motiv ibbażat fuq ksur tal-prinċipju fundamentali ta' ċertezza legali stabbilit mid-dritt tal-Unjoni u tal-protezzjoni tal-aspettattivi legittimi inkwantu ġie rrifjutat li jittiehdu inkunsiderazzjoni ċerti preċedenti stabbiliti fid-determinazzjoni tal-interpretazzjoni korretta tar-Regolament Nru 714/2009 u billi ġie adottat approċċ radikalment differenti.

— Ir-rikorrenti għandha tkun tista' tistrieħ fuq il-prassi u l-prinċipji regolatorji marbuta mal-evalwazzjoni ta' talbiet għal eżenzjoni stabbilita fid-deċizzjonijiet tal-Kummissjoni Ewropea.

6. Is-sitt motiv ibbażat fuq żball fl-applikazzjoni tal-Artikolu 17(1)(b) tar-Regolament Nru 714/2009 inkwantu ma ttiħdux inkunsiderazzjoni restrizzjonijiet taht il-liġi Franċiża applikabbli għal promoturi ta' interkonnetturi tal-elettriku fi Franza li ma jaqghux taht l-RTE.

— Peress li ma rriżultax li r-restrizzjonijiet legali Franċiżi huma inkonsistenti mad-dritt tal-Unjoni, għalhekk imisshom ittiehdu inkunsiderazzjoni mill-konvenuta meta kkunsidrat jekk l-investment kienx isehh mingħajr eżenzjoni.

— Ma hemm ebda limitazzjoni tat-tipi ta' riskju li jistgħu jittiehdu inkunsiderazzjoni fl-evalwazzjoni tal-kundizzjoni tal-Artikolu 17(1)(b) tar-Regolament Nru 714/2009.

7. Is-seba' motiv ibbażat fuq żball fl-applikazzjoni tal-Artikolu 17(1)(b) tar-Regolament Nru 714/2009 inkwantu ma ttiħdix inkunsiderazzjoni l-htieġa għal ċertezza ta' dħul fit-tul biex jiġi żgurat finanzjament għall-interkonnettur tar-rikorrenti.

Riskji marbuta mal-proġett jistgħu jipprekludu l-impenn għall-finanzjament mehtieġ. Għaldaqstant imissu ttiehed inkunsiderazzjoni l-impatt tar-riskji fuq l-abbiltà tar-rikorrenti li tiżgura finanzjament.

8. It-tmien motiv ibbażat fuq żball fl-applikazzjoni tal-Artikolu 17(1)(b) tar-Regolament Nru 714/2009 inkwantu ma ttiħdix inkunsiderazzjoni l-impatt globali tar-riskji individwali applikabbli għall-interkonnettur tar-rikorrenti.

L-ekwilibriu globali riskji/vantaġġi jiddetermina jekk isirx investment. Għaldaqstant analiżi individwali ta' kull tip ta' riskju ma għandux jitqies li huwa suffiċjenti

9. Id-disa' motiv ibbażat fuq nuqqas ta' applikazzjoni suffiċjenti ta' skrutinju tad-deċiżjoni tal-konvenuta min-naha tal-Bord ta' Appell tal-konvenuta.

Fid-dawl tal-portata tas-setgħat u tal-kwistjonijiet importanti li għandhom jiġu indirizzati, il-Bord ta' Appell tal-konvenuta jmissu applika livell oghla ta' skrutinju fil-konfront tad-deċiżjoni tal-konvenuta.

- (¹) Regolament (KE) Nru 714/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar kondizzjonijiet għall-aċċess għan-networks għall-bdil bejn il-fruntieri fl-elettriku u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1228/2003 (ĠU 2009, L 211, p. 15).
- (²) Regolament (UE) Nru 347/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2013 dwar linji gwida għall-infrastruttura tal-enerġija trans-Ewropea u li jħassar id-Deċiżjoni Nru 1364/2006/KE u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 713/2009, (KE) Nru 714/2009 u (KE) Nru 715/2009 (ĠU 2013, L 115, p. 39).

Rikors ippreżentat fit-18 ta' Diċembru 2018 – ZZ vs BĊE

(Kawża T-741/18)

(2019/C 103/61)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: ZZ (rappreżentanti: M. Demetriou, QC, D. Piccinin, Barrister, E. Poulton, L. Carlisle, u R. Molesworth, Solicitors)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE)

Talbiet

Ir-rikorrent jitlob li l-Qorti Ġenerali joghġobha:

- tannulla d-deċiżjoni tal-BĊE tal-10 ta' Ottubru 2018 dwar il-pjan ta' akkwist, mir-rikorrent, ta' parteċipazzjoni kwalifikanti f'Bank A (ECB-SSM-2018-LV-2);
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq in-nuqqas ta' turija li kien hemm nuqqas ta' trasparenza fir-relazzjonijiet tar-rikorrent mal-awtoritajiet kompetenti.
 - Ir-rikorrent isostni li l-provi li fuqhom ibbaża ruħu l-BĊE fid-deċiżjoni kkontestata ma jistabbilixxux u ma jipprovdubda bażi xierqa għall-konklużjoni tal-BĊE li r-rikorrent ma kienx trasparenti tant li l-integrità tiegħu setgħet tiġi kkontestata.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq żball ta' liġi fil-konklużjoni li r-relazzjonijiet innoċenti tar-rikorrent ma parti terza jqajmu dubju dwar l-integrità tar-rikorrent.
 - Ir-rikorrent isostni li l-BĊE wettaq żball ta' liġi meta kkonkluda li r-relazzjonijiet tar-rikorrent ma parti terza jqajmu dubju dwar l-integrità tiegħu f'ċirkustanzi fejn il-BĊE jaċċetta li r-rikorrent ma kienx konxju ta' xi mġiba hażina min-naha ta' dik it-terza persuna fil-mument u f'ċirkustanzi li fihom ir-rikorrent kien vittma innoċenti ta' dik l-imġiba hażina.